

Zeitschrift:	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
Herausgeber:	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
Band:	56 (1948)
Heft:	8
Nachruf:	Herrn Aug. Seiler, Vevey
Autor:	Bieli, Xaver / Hunziker, Ernst

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DAS ROTE KREUZ LA CROIX-ROUGE

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes und des Schweizerischen Samariterbundes - Organe officiel de la Croix-Rouge suisse et de l'Alliance suisse des Samaritains

Wir haben die schmerzliche Pflicht, unseren Samariterfreunden Kenntnis zu geben vom unerwartet raschen Hinschied unseres hochgeschätzten Ehrenmitgliedes und Zentralpräsidenten

Herrn Aug. Seiler, Vevey

Er starb am Sonntag, 22. Februar, abends, in seinem 69. Lebensjahr. Der liebe Verstorbene hat sich seit 40 Jahren im Samariterwesen betätigt. Im Jahre 1912 wählte ihn der Samariterverein Vevey zu seinem Präsidenten, welches Amt er seither ununterbrochen mit grossem Geschick und Erfolg versehen hat. Der rührige Präsident dieser Sektion am Genfersee zog bald die Aufmerksamkeit weiterer Samariterkreise auf sich, und so wurde er 1915 in den Zentralvorstand berufen. Die Abgeordnetenversammlung des Jahres 1921 in Interlaken wählte ihn zum Zentralpräsidenten. Während vier Amtsperioden, nämlich von 1921—1924, 1927—1930, 1933—1936 und nun von 1945—1948, hat er dieses Amt mit grosser Umsicht und Sachkenntnis versehen. Leider ist es ihm nun nicht mehr vergönnt, die laufende Amtsperiode bis zur nächsten Abgeordnetenversammlung vom 5./6. Juni in Interlaken zu vollenden. Während 12 Jahren stand unser geschätzter Freund als Präsident an der Spitze unseres lieben Samariterbundes. Welch vollgerütteltes Mass an Arbeit, an freiwilliger, unentgeltlicher Tätigkeit, verbunden mit zahlreichen persönlichen Opfern, das bedeutet, vermögen wohl nur diejenigen richtig einzuschätzen, die mit dem dahingeschiedenen Präsidenten in engere Fühlung kamen.

In den französischsprachenden Gegenden unseres Landes, namentlich in den Kantonen Waadt und Wallis, hat er eine hervorragende Pionierarbeit für unsere Samaritersache geleistet. Seit 1939 war er auch Präsident des «Bureau romand». Während der jeweiligen Amtszeit als Zentralpräsident gehörte er als unser Vertreter auch der Direktion des Schweiz. Roten Kreuzes an. Er vertrat den Schweiz. Samariterbund auch an internationalen Kongressen für das Rettungswesen.

Die Lücke, die Herr Aug. Seiler in der Leitung unseres Samariterbundes hinterlässt, wird nur schwer auszufüllen sein. In tiefer Dankbarkeit werden wir uns der Zeit erinnern, während welcher er uns als Kamerad in der ihm eigenen vornehmen Art zur Seite stand, und werden ihn in ehrendem Andenken behalten.

Der schwergeprüften Gattin und seinem Töchterchen sprechen wir unsere wärmste Anteilnahme aus.

Olten, den 23. Februar 1948.

Namens des Zentralvorstandes,

Der Vizepräsident: Der Verbandssekretär:
Xaver Bieli. Ernst Hunziker.

Nous avons le douloureux devoir de faire part à tous les samaritains suisses et à leurs amis de la perte cruelle qui vient de nous frapper en la personne de

M. Aug. Seiler, Vevey

président central, membre honoraire, enlevé subitement dimanche soir, 22 février, dans sa 69^e année, à la noble tâche qu'il remplissait avec tant de dévouement depuis une quarantaine d'années.

En 1912 il fut nommé président de la section des Samaritains de Vevey, et dès lors il a rempli ces fonctions sans interruption. Le président actif et dévoué de cette section des bords du Léman attirait



bientôt l'attention des dirigeants de l'Alliance suisse des Samaritains, et c'est en 1915 qu'il fut nommé membre du Comité central. L'assemblée des délégués à Interlaken en 1921 l'appela à la présidence. Il a rempli avec beaucoup de compétence les fonctions de président central pendant quatre périodes, soit de 1921 à 1924, de 1927 à 1930, de 1933 à

1936 et actuellement de 1945 à 1948. Malheureusement et à notre grand regret il ne lui est plus permis de terminer son mandat qui aurait pris fin lors de notre prochaine assemblée des délégués des 5 et 6 juin à Interlaken. Pendant 12 ans notre vénéré ami a donc rempli les fonctions de président de notre chère Alliance suisse des Samaritains. Quelle somme de travail dévoué et désintéressé! Cette activité volontaire exigeant des sacrifices personnels considérables ne peut être appréciée à sa juste valeur que par ceux qui ont eu le privilège de collaborer étroitement avec notre estimé président que nous déplorons.

En Suisse romande, et surtout dans les cantons de Vaud et du Valais il a accompli une magnifique activité de pionnier pour notre œuvre. Depuis 1939 il était aussi le président du Bureau romand. Pendant les périodes de fonctions de président central il était aussi d'office membre de la Direction de la Croix-Rouge suisse. Il a repré-

senté l'A. S. S. également à l'occasion de congrès internationaux de sauvetage.

Il sera extrêmement difficile de combler le vide que nous laisse notre ami M. Aug. Seiler. Nous nous souviendrons avec une profonde reconnaissance du temps pendant lequel ce camarade fidèle a collaboré avec nous d'une manière si noble et si distinguée. Nous lui garderons un souvenir ému et reconnaissant.

Nous tenons à exprimer nos sincères condoléances à son épouse et sa fille si cruellement frappées.

Olten, le 23 février 1948.

Au nom du Comité central:

le vice-président, le secrétaire général,
Xavier Bieli. *Ernest Hunziker.*

Präsidenschaft des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz, Genf

Prof. Carl Burckhardt, der gegenwärtig seiner ihm vom Schweizerischen Bundesrat im Jahre 1945 anvertrauten Mission in Paris nicht entthoben werden kann, hat soeben sein Amt als beurlaubter Präsident des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz niedergelegt, wird hingegen dessen Mitglied bleiben.

Unter diesen Umständen hat das Komitee es mit Freuden begrüßt, Minister Paul Ruegger, der seit langem dem Ideal des Roten Kreuzes ergeben ist, und der sich während des letzten Krieges, von 1943 bis 1944, ausschliesslich dem Werke des Internationalen Komitees gewidmet hatte, zur Präsidentschaft zu berufen. Damals wurde er zu diesem Zwecke vom diplomatischen Dienste der Schweizerischen Eidgenossenschaft vollständig befreit; auch heute kann er sich wieder ganz seiner neuen Aufgabe widmen.

Président du Comité international de la Croix-Rouge, à Genève

En raison de la mission à Paris qui lui a été confiée en 1945 par le Conseil fédéral suisse, et dont il ne peut être déchargé actuellement, M. Carl Burckhardt vient de renoncer à la qualité de Président en congé du Comité international de la Croix-Rouge tout en demeurant membre du Comité.

Dans ces circonstances, celui-ci a été heureux de pouvoir appeler à sa présidence M. Paul Ruegger, dévoué depuis longtemps à l'idéal de la Croix-Rouge et qui, durant la dernière guerre, s'est entièrement consacré, de 1943 à 1944, à l'œuvre du Comité international. Il avait été alors, comme il l'est de nouveau, entièrement libéré à cet effet du service diplomatique de la Confédération suisse.

Mitteilungen des Schweizerischen Roten Kreuzes

Im Laufe der Woche

14. Februar 1948. Sitzung der Geschäftsleitung unserer Kinderhilfe.

Besuch einer Delegation des Amerikanischen Roten Kreuzes — Miss Elliman und Mr. Harries — zur Besprechung aller Fragen der Schwesternausbildung und zum Besuch der Schwesternschule Lindenhof.

16. Februar 1948. Versand von 16 Notzimmer-Einrichtungen des Zweigvereins St. Gallen nach Friedrichshafen.

17. Februar 1948. Uebergabe von 20 Waggons Sammelgut in Metz, Epinal und Nancy für die Opfer der Überschwemmungskatastrophe zusammen mit fünf Notzimmer-Einrichtungen des Zweigvereins Zürich an bedürftige Familien der Stadt Metz.

Ausreise in Basel von 424 Kindern nach Bremerhaven und Wilhelmshaven nach dreimonatigem Aufenthalt in Schweizer Familien.

18. Februar 1948. Versand eines Waggons mit 6,736 Tonnen Kleider, Wäsche, Schuh, Haushaltartikeln, Seifen und Nähmaschinen an die Delegation des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz in Berlin-Dahlem zuhanden der Schweizer Spende.

19. Februar 1948. Regionale Konferenz in Lausanne mit den Zweigvereinen der französischen Schweiz. Referate von Dr. H. Remund und Prof. A. von Albertini über die Organisation des Blutspende-

dienstes des Schweizerischen Roten Kreuzes, und von Gilbert Luy über die nächste Mai-Sammlung. Anschliessend Diskussion.

Einreise in Basel von 530 französischen Kindern aus den überschwemmten Gebieten der Ardennen, der Mosel und der nördlichen Vogesen für einen dreimonatigen Aufenthalt in Schweizer Familien.

20. Februar 1948. Verteilung von englischen Büchern an vier Sanatorien in Montana; diese Bücher sind vom Britischen Roten Kreuz gespendet worden.

Offizielle Mitteilungen **Communications officielles**

Schweiz. Samariterbund - Alliance des Samaritains

Feldübungen — Exercices en campagne.

Zentralschweiz (Rayon II).

Sektion	Ort der Uebung	Besammlungsort	Supposition	Datum und Zeit
Campello	Carl	Molare	Infortunio di ski	29 febr. 14.00

Schlussprüfungen — Examens finals.

Sektion	Kursart	Lokal	Datum und Zeit
Balerna	Corso samaritani	Palazzo Comunale	7 marzo 15.00
Mumpf	Samariterkurs	Schulhaus	29. Febr. 16.00
Niederried	Säuglingspfl.-Kurs	Ob. Schulhaus	28. Febr. 20.00
Rüeggisberg	Krankenpfl.-Kurs	«Bären»	27. Febr. 15.00
Stettlen	Samariterkurs	«Linde»	28. Febr. 20.00

Ostschweiz (Rayon III).

Diepoldsau	Samariterkurs	Schulhaus	28. Febr. 20.00
Lustdorf	Samariterkurs	Schulhaus	7. März 15.00
Maur	Samariterkurs	«Freischütz»	28. Febr. 20.00
Oberglatt	Samariterkurs	«Hirschen»	6. März 19.00
Pfäfers	Samariterkurs	«Adler»	29. Febr. 20.00
Wallisellen	Samariterkurs	«Löwen»	29. Febr. 16.00

Das ganze Jahr hindurch

dient er mir als willkommenes Nachschlagewerk, denn der Samariter-Taschenkalender ist stets interessant. Ich freue mich immer darüber.

So schreibt uns eine eifrige Samariterin.

Der grösste Teil der Auflage ist verkauft. Es bleibt uns aber noch ein bescheidener Vorrat. Wer noch keinen Kalender hat, beeile sich, diesen beim Präsidenten seiner Sektion oder direkt beim Verbandssekretariat in Olten zu bestellen. Preis Fr. 2.25, Wust. inbegrieffen. Von zehn Exemplaren an portofrei.

Pendant toute l'année

l'agenda suisse du Samaritain m'est un vade-mécum très apprécié. Il est toujours si intéressant que je m'en réjouis.

Ainsi nous écrit une samaritaine dévouée.

Presque toute l'édition est vendue; il nous reste encore un petit stock. Ceux qui ne posséderont pas encore ce petit conseiller pratique voudront se hâter à le commander auprès de leur président de section ou directement au Secrétariat général à Olten. Prix Fr. 2.25, impôt sur le chiffre d'affaires compris. A partir de 10 exemplaires livraisons franchises de port.